

プレスリリース

本資料は、10月20日(現地時間)にシンガポールで発表されたプレスリリースの翻訳版です。

2014年10月21日

クレディ・スイス、 アジア太平洋地域最高経営責任者(CEO)にヘルマン・シトハンを任命 エリック・バーベルはアジア太平洋地域及び中東地域会長に就任

クレディ・スイスは本日、アジア太平洋地域の最高経営責任者(CEO)に、ヘルマン・シトハンが就任したと発表しました。シトハンは引き続きアジア太平洋地域インベストメント・バンキング部門も統括します。これに伴い、前任のエリック・バーベルはアジア太平洋地域及び中東地域会長に就任します。

アジア太平洋地域は世界最高の経済成長率を示しており、クレディ・スイスは、当地域の成長機会の加速化、最大化に向けた経営資源の継続的な投入を図ります。アジア太平洋地域各国のCEO並びに同地域のプライベート・バンキング&ウェルス・マネジメント部門、株式、債券、インベストメント・バンキング部門ならびにシェアード・サービス部門の責任者は、各業務のレポート・ラインに加え、シトハンにレポートします。

アジア太平洋地域における当社事業は目覚ましい業績をあげており、勢いを増しています。2012年より同地域のCEOを務めたエリック・バーベルは、会長として引き続き重要な役割を担います。ヘルマン・シトハンは、アジア太平洋地域において、特に南東アジアでの事業、またインベストメント・バンキング業務発展のために多大な貢献を果たしました。今後もアジア太平洋地域の強力な経営陣と共に、経営の自立性を高め、人材強化を図ることで、今後もすばらしい業績と更なる成長をもたらし、発展を加速してくれることでしょう。

シトハンは次のように述べています。「アジア太平洋地域において、当社は非常に大きな潜在力を秘め、勢いも増しています。当社は当地域における総合的プレゼンス、そしてプライベート・バンキング&ウェルス・マネジメントならびにインベストメント・バンキング分野で業界をリードする地位を確立しており、アジア太平洋全域の顧客のニーズに応えるサービスが提供できるのです。当社は、プライベート・バンキングとインベストメント・バンキングを統合した高度な専門サービスにより、他のどの金融機関よりも多大なメリットを当地域の顧客に提供することができます」。

シトハンは今後、シンガポールを拠点に指揮をとります。シトハンは1998年にクレディ・スイスに入社以来、世界各地で約1,500億米ドルに上る合併・買収及び資本調達案件に携わってきました。この間、特にアジアとオーストラリアにおいて、多数の主要取引を指揮してきました。

また、シトハンの統括下、クレディ・スイスは、これまでにユーロマネー、インターナショナル・ファイナンス・レビュー、ファイナンス・アジア、ザ・アセット誌といった著名出版社から100超の受賞を受けています。また2009年には、ファイナンス・アジア誌による、アジアの金融業界で最も影響力のある50名で構成される「クラブ」の創設メンバーにも選ばれています。

クレディ・スイスはアジア太平洋地域においては12カ国で事業を展開、24のオフィス、7,400人の従業員を擁し、当地域の国際的銀行の中でも屈指の幅広いサービスを提供しています。プライベート・バンキング&ウェルス・マネジメント業務はシンガポールと香港が中心となり、国内向けプライベート・バンキングではオーストラリアと日本が拠点となっています。クレディ・スイスは、超富裕層と富裕層顧客にサービスを提供しており、当社のグローバル・ネットワークとストラクチャード・アドバイザーを組み合わせることで、顧客のセグメントに応じて価値ある提案を行い、包括的で洗練された多岐に渡る商品・サービスを提供することが可能となっています。クレディ・スイスはまた、当社のインベストメント・バンキング部門と緊密に連携して斬新な統合ソリューションを提供しています。マーケット・リーダーとしての地位を確立しているクレディ・スイスのインベストメント・バンキング事業は、香港とシンガポールを主要拠点としています。エクイティ及びリサーチの強力な専門組織を有し、健全な資本市場とインベストメント・バンキング・フランチャイズの支援に貢献しています。インベストメント・バンキング部門も、リサーチ、コンファレンス、業界オピニオンの提供などを通じた貢献により、業界リーダーとして認知されています。

本件に関するお問い合わせ先

クレアブ・ギャビン・アンダーソン 電話: 03-5404-0640

クレディ・スイス AG について

クレディ・スイス AG は、世界有数の銀行として、プライベート・バンキング、インベストメント・バンキング、アセット・マネジメント事業を世界中で展開しています。アドバイザー・サービス、包括的なソリューション、革新的な商品を、世界中の法人および富裕層個人顧客、またスイス国内の一般個人顧客に提供しています。クレディ・スイスは、世界 50 ヶ国以上に拠点をもち、約 45,100 人の従業員を有しています。クレディ・スイスの本拠地はチューリッヒで、世界各地にある複数の事業法人で構成されています。親会社クレディ・スイス・グループ AG の株式 (CSGN) はスイスおよび米国預託証券 (CS) としてニューヨークで上場しています。

日本語サイト: <https://www.credit-suisse.com/jp/aboutus/ja/index.jsp>

グローバルサイト: www.credit-suisse.com